

Giornata Nazionale dell'Alfabetizzazione in Marocco

Rabat 13 ottobre 2008

“Corso televisivo di Alfabetizzazione: Presentazione di un prototipo”

di

Maria Amata Garito

Professore Psicotecnologie nell'Università di Roma “La Sapienza”
e Rettore dell'Università Telematica Internazionale UNINETTUNO

“Leggi!”
“Non posso!” *Risposi.*
“Leggi! Leggi!”
Non so leggere! *Risposi.*
“Leggi! Leggi!”

*(Prime parole della rivelazione
dell'angelo Gabriele al profeta Maometto)*

Se si analizzano i tassi di analfabetismo oggi nel mondo ed in particolare nei paesi Arabi, ma anche in Africa ed in America Latina, non si può non considerare che nell'era dell'informazione e della comunicazione questo problema non è ancora per niente risolto, anzi i dati sui giovani analfabeti evidenziano come il fenomeno è in evoluzione.

L'Istruzione, dalle dichiarazioni dell'ONU e dell'UNESCO è considerata tra i Diritti Fondamentali dell'Umanità, ma con molta amarezza dobbiamo constatare che la società della "comunicazione" della "conoscenza" non ha ancora trovato gli strumenti per far rispettare questi Diritti. Prima di presentare il progetto che ha come obiettivo di insegnare a leggere e scrivere in Arabo agli adulti analfabeti de Marocco, vorrei soffermarmi su questi dati che riportano statisticamente lo stato dell'analfabetismo negli Stati Arabi ed nell'Africa Subsahariana. Ancora oggi nel mondo, dai dati forniti dall'UNESCO dobbiamo constatare che 774 milioni di persone, un adulto su cinque è analfabeta, di questi due terzi sono donne e 72,1 milioni di bambini restano esclusi dal sistema scolastico. Riporto qui di seguito il dato del Marocco in dettaglio, perché il nostro progetto di Alfabetizzazione coinvolge il Marocco.

Marocco

Tasso d'alfabetismo nazionale degli adulti e dei giovani

DATI	Tasso d'alfabetismo degli adulti (%). Totale	Tasso d'alfabetismo degli adulti (%).Uomini	Tasso d'alfabetismo degli adulti (%).Donne	Popolazione analfabeta adulta. Totale	Tasso d'alfabetismo dei giovani (%). Totale	Tasso d'alfabetismo dei giovani (%). Uomini	Tasso d'alfabetismo dei giovani (%).Donne	Popolazione analfabeta giovane. Totale
ANNO	2007	2007	2007	2007	2007	2007	2007	2007
Marocco	(**) 55,6	(**) 68,7	(**) 43,2	(44,4%*) 9 815 926	(**) 75,1	(**) 83,8	(**) 66,5	24,9%- 1 605 044

(**) stima ISU

FONTE : ISU (Institut de Statistique de l'UNESCO)

« **Taux d'alphabétisme nationales des adultes et des jeunes** »

Edition Avril 2008

Tasso di analfabetismo degli adulti (%). Totale : 44.4%

Tasso di analfabetismo dei giovani (%). Totale : 24.9%

Solo se ci soffermiamo sui dati del Marocco vediamo che ancora il **44,4% della popolazione è analfabeta** ed il **24,9% dei giovani è analfabeta**.

Stati Arabi

Tassi di alfabetizzazione nazionale degli adulti e dei giovani

DATI	Tasso d'alfabetismo degli adulti (%). Totale	Tasso d'alfabetismo degli adulti (%). Maschi	Tasso d'alfabetismo degli adulti (%). Donne	Popolazione analfabeta adulta. Totale	Tasso d'alfabetismo dei giovani (%). Totale	Tasso d'alfabetismo dei giovani (%). Uomini	Tasso d'alfabetismo dei giovani (%). Donne	Popolazione analfabeta giovane. Totale
ANNO	2007	2007	2007	2007	2007	2007	2007	2007
Algeria	(**) 75,4	(**) 84,3	(**) 66,4	(24,6%) 5 974 136	(**) 92,5	(**) 94,2	(**) 90,6	(7,5%) 561 185
Bahreïn	(**) 88,8	(**) 90,4	(**) 86,4	(11,2%) 63 185	(**) 99,8	(**) 99,8	(**) 99,8	(0,2) 273
Gibuti	...	...	...	...	...	...	...	...
Egitto	(**) 72,0	(**) 83,6	(**) 60,7	(28%) 14 207 874	(**) 86,2	(**) 90,4	(**) 81,9	(14%) 2 120 293
Iraq	...	...	...	...	...	...	...	...
Giordania	(**) 93,1	(**) 96,5	(**) 89,4	(6,9%) 262 748	(**) 99,1	(**) 99,0	(**) 99,2	(0,9) 10 637
Kuwait	(**) 93,9	(**) 94,9	(**) 92,2	(6,1%) 132 969	(**) 99,9	(**) 99,8	(**) 99,9	(**) 612
Libano	...	...	...	...	...	...	...	...
Jamahiriya araba libica	(**) 86,8	(**) 94,5	(**) 78,4	(13,2%) 568 707	(**) 98,9	(**) 99,7	(**) 98,0	(1,1%) 13 746
Mauritania	(**) 55,8	(**) 63,3	(**) 48,3	(44,2%) 831 573	(**) 66,4	(**) 70,0	(**) 62,5	(33,6%) 207 393
Marocco	(**) 55,6	(**) 68,7	(**) 43,2	(44,4%) 9 815 926	(**) 75,1	(**) 83,8	(**) 66,5	(24,9%) 1 605 044
Oman	(**) 84,4	(**) 89,4	(**) 77,5	(15,6%) 273 902	(**) 98,4	(**) 98,8	(**) 97,9	(**) 9 002
Territori autonomi palestinesi	(**) 92,8	(**) 96,8	(**) 88,6	(7,2%) 158 602	(**) 99,2	(**) 99,2	(**) 99,1	(**) 6 663
Qatar	(**) 90,2	(**) 90,2	(**) 90,3	(9,8%) 64 619	(**) 97,6	(**) 97,3	(**) 97,9	(2,4) 2 784
Arabia Saudita	(**) 85,0	(**) 89,1	(**) 79,4	(15%) 2 473 305	(**) 97,0	(**) 98,1	(**) 95,9	(3,0%) 138 193
Soudan	...	...	...	...	...	...	...	...
Repubblica araba siriana	(**) 83,1	(**) 89,7	(**) 76,5	(16,9%) 2 167 722	(**) 93,7	(**) 95,4	(**) 92,0	(6,3) 282 445
Tunisia	(**) 77,7	(**) 86,4	(**) 69,0	(22,3%) 1 733 217	(**) 95,7	(**) 97,0	(**) 94,3	(4,3) 91 159
Emirati arabi uniti	(**) 90,4	(**) 90,9	(**) 89,2	(9,6%) 336 573	(**) 97,7	(**) 98,6	(**) 96,5	(2,3%) 15 357
Yémen	(**) 58,9	(**) 77,0	(**) 40,5	(41,1%) 5 081 432	(**) 80,4	(**) 93,4	(**) 66,8	(19,6%) 959 092

Note a piè di pagina

(**) Stima ISU

Valori mancanti

... Dati non disponibili

Africa Subsahariana

Tassi di alfabetizzazione nazionali degli adulti e dei giovani

DATI	Tasso d'alfabetismo degli adulti (%). Totale	Tasso d'alfabetismo degli adulti (%). Maschi	Tasso d'alfabetismo degli adulti (%). Donne	Popolazione analfabeta adulta. Totale	Tasso d'alfabetismo dei giovani (%). Totale	Tasso d'alfabetismo dei giovani (%). Uomini	Tasso d'alfabetismo dei giovani (%). Donne	Popolazione analfabeta giovane. Totale
ANNO	2007	2007	2007	2007	2007	2007	2007	2007
Angola	...	...	...	...	...	...	...	...
Bénin	(**) 40,5	(**) 53,1	(**) 27,9	(55,5%) 3 022 412	(**) 52,4	(**) 63,4	(**) 41,1	(47,6%) 875 309
Botswana	(**) 82,9	(**) 82,8	(**) 82,9	(17,1) 211 010	(**) 94,1	(**) 92,9	(**) 95,3	(5,9) 25 665
Burkina Faso	28,7	36,7	21,6	(71,%) 5 683 797	39,3	46,7	33,1	(61,7%) 1 792 952
Burundi	...	...	...	...	...	...	...	...
Cameroun	...	...	...	...	...	...	...	...
Capo-Verde	(**) 83,8	(**) 89,4	(**) 78,8	(16,2) 52 925	(**) 97,3	(**) 96,6	(**) 97,9	(2,7%) 3 273
Repubblica centrafricana	...	...	...	...	...	...	...	...
Chad	...	...	...	...	...	...	...	...
Comores	(**) 75,1	(**) 80,3	(**) 69,8	(24,9%) 122 325	(**) 89,5	(**) 92,1	(**) 86,8	(10,5%) 18 039
Congo	(**) 86,8	(**) 92,1	(**) 81,7	(13,2%) 289 065	(**) 98,4	(**) 99,0	(**) 97,9	(1,6) 11 988
Costa d'Avorio	...	...	...	...	...	...	...	...
Rep. Democratica del Congo	...	...	...	...	...	...	...	...
Guinea equatoriale	...	...	...	...	...	...	...	...
Eritrea	...	...	...	...	...	...	...	...
Etiopia	...	...	...	...	...	...	...	...
Gabon	(**) 86,2	(**) 90,2	(**) 82,2	(13,8%) 119 859	(**) 97,0	(**) 98,0	(**) 95,9	(3%) 8 494
Gambia	...	...	...	...	...	...	...	...
Ghana	(**) 65,0	(**) 71,7	(**) 58,3	(35%) 5 076 804	(**) 77,8	(**) 79,7	(**) 75,8	(22,%) 1 095 955
Guinea	...	...	...	...	...	...	...	...
Guinea-Bissau	(**) 64,6	(**) 75,1	(**) 54,4	(36,4%) 314 203	(**) 90,6	(**) 94,0	(**) 87,2	(4%) 29 995
Kenya	...	...	...	...	...	...	...	...
Lesotho	...	...	...	...	...	...	...	...
Liberia	(**) 55,5	(**) 60,2	(**) 50,9	(44,5%) 880 942	(**) 71,8	(**) 67,9	(**) 75,7	(28,8%) 210 564
Madagascar	...	...	...	...	...	...	...	...
Malawi	(**) 71,8	(**) 79,2	(**) 64,6	(28,2%) 2 084 641	(**) 83,0	(**) 83,7	(**) 82,3	(17,0%) 472 804
Mali	(**) 23,3	(**) 31,4	(**) 16,0	(76,7%) 4 961 2	(**) 29,3	(**) 36,1	(**) 22,5	(70,7%)

DATI	Tasso d'alfabetismo degli adulti (%). Totale	Tasso d'alfabetismo degli adulti (%). Maschi	Tasso d'alfabetismo degli adulti (%). Donne	Popolazione analfabeta adulta. Totale	Tasso d'alfabetismo dei giovani (%). Totale	Tasso d'alfabetismo dei giovani (%). Uomini	Tasso d'alfabetismo dei giovani (%). Donne	Popolazione analfabeta giovane. Totale
ANNO	2007	2007	2007	2007	2007	2007	2007	2007
				34				1 776 043
Maurizio	(**) 87,4	(**) 90,2	(**) 84,7	(14,6%) 121 420	(**) 96,2	(**) 95,3	(**) 97,2	(3,8%) 7 434
Mozambico	(**) 44,4	(**) 57,2	(**) 33,0	(63,4%) 6 620 659	(**) 52,9	(**) 58,4	(**) 47,5	(47,1%) 2 000 486
Namibia	(**) 88,0	(**) 88,6	(**) 87,4	(12%) 156 047	(**) 92,7	(**) 90,9	(**) 94,4	(7,3%) 35 043
Niger	(**) 30,4	(**) 44,3	(**) 16,4	(69,6%) 5 146 003	(**) 39,0	(**) 53,4	(**) 25,7	(61%) 1 530 449
Nigeria	(**) 72,0	(**) 80,1	(**) 64,1	(38%) 23 282 769	(**) 86,7	(**) 88,6	(**) 84,7	(3,3%) 4 042 919
Rwanda	...	...	...	...	...	...	...	...
Sao Tomé-et-Principe	(**) 87,9	(**) 93,4	(**) 82,7	(12,1%) 11 191	(**) 95,2	(**) 95,0	(**) 95,5	(4,8) 1 648
Senegal	(**) 42,6	(**) 53,1	(**) 32,3	(57,4%) 4 147 528	(**) 51,3	(**) 58,6	(**) 43,9	(49,7%) 1 244 797
Seychelles	...	...	...	...	...	...	...	...
Sierra Leone	(**) 38,1	(**) 50,0	(**) 26,8	(61,9%) 2 072 988	(**) 54,1	(**) 64,4	(**) 43,9	(45,1%) 511 897
Somalia	...	...	...	...	...	...	...	...
Sudafrica	(**) 88,0	(**) 88,9	(**) 87,2	(12%) 3 977 459	(**) 95,4	(**) 94,6	(**) 96,3	(4,4%) 442 018
Swaziland	...	...	...	...	...	...	...	...
Togo	...	...	...	...	...	...	...	...
Uganda	(**) 73,6	(**) 81,8	(**) 65,5	(26,4%) 4 147 908	(**) 86,3	(**) 88,3	(**) 84,2	(13,3%) 866 433
Repubblica-Unita di Tanzania	(**) 72,3	(**) 79,0	(**) 65,9	(27,3%) 6 236 744	(**) 77,5	(**) 78,9	(**) 76,2	(22,5%) 1 847 929
Zambia	...	...	...	...	...	...	...	...
Zimbabwe	(**) 91,2	(**) 94,1	(**) 88,3	(8,85%) 725 387	(**) 98,3	(**) 97,9	(**) 98,7	(1,7%) 55 747

Questi dati devono far riflettere tutto il mondo e soprattutto gli uomini che possono assumere azioni concrete per far sì che tutte le persone abbiano la possibilità di partire dallo stesso livello. Non vi potrà mai essere un vero progresso dell'umanità se non si costruisce il vero capitale degli uomini, quello immateriale della conoscenza. Tutti sono ormai d'accordo che gli aiuti umanitari verso i paesi poveri devono avere programmi di istruzione e formazione, per dare agli uomini gli strumenti con cui operare per cambiare le loro situazioni di vita, per assumere i loro diritti di responsabilità nella società. È significativo il fatto che nel 2008 la giornata mondiale dell'analfabetismo ha come tema: "L'alfabetizzazione è il miglior rimedio per la salute". Numerose ricerche hanno evidenziato che la possibilità di vivere in buona salute sono direttamente proporzionali al livello di alfabetizzazione, il tasso di mortalità infantile è più elevato se le madri sono analfabete e il problema dell'AIDS nei paesi Africani è collegato anche allo stato di analfabetismo della popolazione soprattutto femminile. Credo che più si riesce a nutrire le menti più sarà facile risolvere problemi che ora sembrano insormontabili come la fame nel mondo o le difficoltà che sorgono quando si cerca di costruire una nuova società globale di coesione e di pace.

Queste riflessioni sono alla base dell'impegno di tutto il gruppo di persone che ha lavorato in questo progetto con me, impegnando molto delle loro energie.

Il progetto

Il progetto di Alfabetizzazione alla lingua araba, ha come obiettivo di insegnare per televisione a leggere e scrivere in arabo per contribuire a ridurre il problema dell'analfabetismo in Marocco.

Il Progetto nasce dalla collaborazione tra il Ministero degli Esteri del Governo Italiano Direzione Generale Cooperazione allo Sviluppo e il Ministero dell'Educazione Nazionale, dell'Insegnamento Superiore, Della Formazione dei Quadri e della Ricerca Scientifica, Dipartimento dell'Alfabetizzazione e dell'Educazione Non Formale del Marocco, e ne è stata affidata la realizzazione al NETTUNO (Network Università Ovunque”).

Per il NETTUNO (Network per l'Università Ovunque), Il concetto di democratizzazione dell'accesso al sapere non è un concetto astratto, ma è una prassi consolidata; già dal 1992 , grazie alle sue due reti RAI NETTUNO SAT 1 e RAI NETTUNO SAT 2“ ha creato un nuovo linguaggio televisivo, un nuovo modello di televisione : “La Televisione della Conoscenza”, una televisione di utilità pubblica, che porta il sapere accademico di prestigiose università del mondo, nelle case di tutti, anche di coloro che non hanno la possibilità di frequentare l'Università. Il successo di NETTUNO a livello internazionale ha permesso di far nascere la prima Università Telematica Internazionale del mondo “UNINETTUNO”, dove si insegna e si apprende per Televisione ed Internet. Su RAI NETTUNO SAT 1 e 2 , ogni giorno, 24 ore su 24, i migliori professori provenienti da prestigiose università Europee e del Mondo Arabo insegnano nelle diverse lingue: Italiano, Arabo, Inglese e Francese, corsi d'Ingegneria, Economia, Diritto, Psicologia, Filosofia, Storia, Letteratura, Arte...Ogni giorno il palinsesto viene arricchito da videolezioni speciali svolte dai protagonisti della cultura contemporanea internazionale: artisti, poeti, scrittori, musicisti, pittori, attori, filosofi ecc... presentano le loro opere, parlano della loro creatività, fanno entrare il telespettatore nella profondità della loro anima e lo portano a capire le varie forme d'espressione del pensiero contemporaneo.

Ho sempre creduto che la televisione è una tecnologia della mente, sono i linguaggi che si utilizzano per realizzare i programmi, che ne caratterizzano le sue funzioni, per questo da molti anni, ho svolto progetti di ricerca per individuare nuovi linguaggi, utili per realizzare un nuovo modello di televisione, una televisione del pensiero, della riflessione: una Televisione della Conoscenza, dove il protagonista è il Sapere. In questo contesto si inserisce il risultato della ricerca, che ho svolto negli ultimi 2 anni, per individuare un modello teorico per insegnare a leggere e scrivere agli analfabeti adulti del Marocco attraverso il linguaggio televisivo.

Abbiamo scelto fra tante tecnologie che oggi la società della comunicazione offre, la televisione, perché le persone analfabete non possono utilizzare internet ed il numero delle famiglie, in Marocco, che possiede un computer a casa e un collegamento ad internet è solo del 13%. Abbiamo scelto una tecnologia semplice da utilizzare come la televisione e contemporaneamente abbiamo realizzato i DVD del corso in modo tale da dare ai discenti la possibilità di vedere e rivedere le videolezioni ogni qual volta lo desiderano. I dati che riporto qui di seguito e che sono riferiti al Marocco confermano la mia ipotesi di quanto la società della comunicazione globale sia ancora molto locale.

Dati tratti dal rapporto «**The Global Information Society: A Statistical View**» (disponibile solo in inglese), pubblicato nel maggio 2008 e reperibile sul sito dell'Ufficio Statistiche UNESCO al seguente link:

http://www.uis.unesco.org/ev_fr.php?ID=7206_201&ID2=DO_TOPIC

Dalla tabella 8 si evince che in Marocco:

la percentuale di famiglie che possiede la TV è del 77%

la percentuale di famiglie che possiede un computer è del 13%

la proporzione di individui che utilizza un cellulare è dell'89%

Il corso dal titolo “Impariamo la Lingua Araba – Il Tesoro delle Lettere” ha come autori Maria Amata Garito e Rachid Benjaou e come docente video Dalila Hiaoui ed è costituito da : 150 videolezioni e 4 testi collegati agli argomenti delle videolezioni. E' indirizzato alla popolazione analfabeta delle aree rurali del Marocco, benché essi abbiano una conoscenza della lingua parlata, che ne prevede le capacità di interrelazione e dialogo, il tasso di analfabetizzazione in tali aree, come abbiamo potuto notare, è ancora molto alto. La finalità è quella di formare competenze adeguate ad una comprensione attiva della lingua, all'uso della scrittura e della lettura. La trasmissione degli strumenti cognitivi necessari a tale scopo è proposta mediante un nuovo modello psicopedagogico-didattico

ERROR: stackunderflow
OFFENDING COMMAND: ~

STACK: